

**ብሔራዊ የትምህርት ቤት ምሳ ፕሮግራም/ ብሔራዊ የትምህርት ቤት ቁርስ ፕሮግራም 2019-2020 ለቤተሰብ የተላከ መልእክት - የሲያትል የህዝብ ት/ቤቶች**

የተከበራችሁ ወላጆች/አሳዳጊዎች፡  
ይህ መልእክት ልጆቻችሁ ትምህርት ቤት እንዴት በነፃ ወይም የምግብ ዋጋ ቅናሽ ሊደረግላቸው እንደሚችል መረጃ ይህ ሌላ ተጨማሪ መረጃ ስለ ሌሎች እርዳታዎች (ቤንፊት) የሚሰጥ ነው። ትምህርት ቤቶች ስለ ሚያያዘጋጁት ምግብ ዋጋ ዝርዝር ከዚህ በታች ይመልከቱ።  
ቁርስ እና ምሳ በነፃ ወይም የምግብ ዋጋ መጉደል አንዳደረግላችኋል አመልክተው ለተቀበልናቸው ተማሪዎች በነፃ ይሰጣል። የተቀሩት ሌሎች ተማሪዎች በሚከተለው መሰረት ይከፍላሉ።

የትምህርት ደረጃ	መደበኛ ዋጋ			ቅናሽ የተደረገለት ዋጋ		
	ቁርስ	ምሳ	መከሰስ (ስናክስ)	ቁርስ	ምሳ	መከሰስ (ስናክስ)
አንደኛ ደረጃ (ኢ.አ.መንታሪ)	\$ 2.00	\$ 3.00	የለም	በነፃ	በነፃ	የለም
መካከለኛ ደረጃ	\$ 2.25	\$ 3.25	የለም	በነፃ	በነፃ	የለም
ሁለተኛ (ሃይ ስኩል)	\$ 2.25	\$ 3.25	የለም	በነፃ	በነፃ	የለም

**ይህን የማመልከቻ ፎርም ማን መሙላት ይገባዎታል?**

የሚከተሉትን መመዘኛዎች የምታሟሉ ከሆኑ ይህን ፎርም ይሙሉ፡

- ዓመታዊ የቤተሰብ ገቢያችሁ እታች ሳጥኑ ውስጥ ከተዘረዘረው መጠን እኩም ወይም በታች ከሆነ፡
- ለልጆቻችሁ በዚህ ፉድ፣ ለኢንዱስትሪ ሪሶርሽዥን የሚደረግ የምግብ ማከፋፈል ፕሮግራም (FDPIR) ወይም ግዝያዊ እርዳታ ለተቸገሩ ቤተሰቦች (TANF) የሚቀበሉ ከሆኑ፡
- ለማደገነት በሃላፊነት በሚያሳድግ ድርጅት ስር ወይም በፍ/ቤት ስር ለሚገኙ የማደግ ልጆች የሚያመለክቱ ከሆነ
- ይህን የማመልከቻ ፎርም ምልተው ወደ የትምህርት ቤት የምግብ አገልግሎት ያድርሱት ወይም በፖስታ ቤት በኩል በሚከተለው አድራሻ ወደኛ ይላኩት፡ Nutrition Services - MS32-372; PO Box 34165 Seattle, WA 98124 ; ወይም ለምግብ አገልግሎት በፋክስ ቁጥር 206-252-0664 ይላኩ; ወይም በኢሜል nutritionsservices@seattleschools.org ይላኩ።

አንድ የማመልከቻ ፎርም ለአንድ ቤተሰብ መሙላታችሁን አረጋግጡ። ማመልከቻችሁን እንደተቀበልነው ወይም እንዳልተቀበልነው በጊዜ እናሳውቃቸዎቹን አለን። የሚያመለክቱትን ያሉት ልጅ የጎደና ተዳዳሪ ከሆነ (ማክኔይ-ቤንቶ) ወይም ስደተኛ ከሆነ የሚመለከትው ሳጥን ውስጥ ምልክት ያድርጉ።

**የቤተሰብ ገቢ ምን ያጠቃልላል? ማን ነው አንድ ቤተሰብ አባል የሚቆጠረው?**

እታች ያለውን የገቢ ቻርት ተመልከቱ። የቤተሰብምን ቁጥር ያግኙ። ከቤተሰብም ቁጥር ጋር የሚስማማውን ጠቅላላ ገቢ ይመልከቱ። የቤተሰብም አባላት ደግሞ በውሩ ውስጥ በተለያየ ጊዜ የሚከፈሉ ከሆኑ እና ቤተሰብም ብቁ መሆኑ እና አሰማሪዎች እርግጠኛ ካልሆኑ፣ ይህን ፎርም ዝም ብለው ይሙሉት፤ እኛ በገቢ መሰረት ለዚህ እርዳታ የሚሰጡ እንደሆኑ እና እንዳልሆኑ እንወስናለን። ይህ የምትሰጡት መረጃ ልጆቻችሁ ለነፃ ወይም የዋጋ ቅናሽ የተደረገለት ምግብ ብቁ መሆናቸውን እና አለመሆናቸውን እንድንወስን ያግዘናል።

የማደግ ልጆች በአሳዳጊው ድርጅት ወይም ፍርድ ቤት ሃላፊነት ስር ሆነው ምንም ዓይነት የግል ገቢ ሳይታይ ለነፃ ምግብ ብቁ ይሆናሉ። ስለ ለማደግ ልጆች የሚሰጥ ነፃ ምግብ የሚመለከት ጥያቄ ካለዎ አባካዎ በሚከተለው የስልክ ቁጥር ደውለው ያነጋግሩን [206-252-0675](tel:2062520675)

**የገቢ ቻርት**  
**ከኅምሌ 1, 2019 እስከ ሰኔ 30, 2020 ተግባር ላይ የሚውል**

የቤተሰብ ብዛት	የዓመት	የወር	2 x የወር	በ2 ሳምንት	በሳምንት
1	\$ 23,107	\$ 1,926	\$ 963	\$ 889	\$ 445
2	\$ 31,284	\$ 2,607	\$ 1,304	\$ 1,204	\$ 602
3	\$ 39,461	\$ 3,289	\$ 1,645	\$ 1,518	\$ 759
4	\$ 47,638	\$ 3,970	\$ 1,985	\$ 1,833	\$ 917
5	\$ 55,815	\$ 4,652	\$ 2,326	\$ 2,147	\$ 1,074
6	\$ 63,992	\$ 5,333	\$ 2,667	\$ 2,462	\$ 1,231
7	\$ 72,169	\$ 6,015	\$ 3,008	\$ 2,776	\$ 1,388
8	\$ 80,346	\$ 6,696	\$ 3,348	\$ 3,091	\$ 1,546

ሌላ ተጨማሪ የቤተሰብ አባል ካለ የሚከተለውን መጠን ለአንድ ሰው ደምሩበት፡ +\$ 8,177 +\$ 682 +\$ 341 +\$ 315 +\$ 158

**ቤተሰብ ማለት** እዚህ ጽሑፍ ውስጥ የሚከተለውን ይወክላል፤ ወላጆች፣ ልጆቻቸው፣ አያቶች እና ዘመድ ይሁኑ አይሁኑ እቤታችሁ የሚኖሩ ወይም ወጪዎቻችሁን የሚያካፍሉዎትሁ ያጠቃልላል። ማመልከቻችሁ ላይ የማደግ ልጅ የሚያሳድ ቤተሰብ ብላችሁ እያመለከታችሁ ከሆነ፣ የማደግ ልጅ ምን ጠቅላላ የቤተሰብ ብዛት ውስጥ ሊያስገቡት ይችላሉ።

**የቤተሰብ ገቢ ማለት** ደምር ገቢ የሁሉም የቤተሰብ አባሎች ከታከሰ በፊት ያጠቃልላል። ይህ ደምር ደረጃ ሲከተሉት፣ ጠረታ፣ አንዲት ለሆነው ምንም፣ ቁልፍ፣ ለልጅ የሚሰጥ እርዳታ፣ በፍርድ ቤት የተወሰነ የልጅ ማሳደጊያ ገንዘብ እና ሌላ የሆነ ገቢ የገንዘብ ገቢ ያጠቃልላል። የማደግ ልጅ እዚህ ማመልከቻ ውስጥ እንደ ቤተሰብ አባል ካሳደግኩት፣ የማደግ ልጅ ምን ገቢ የቤተሰብ ጠቅላላ ገቢ ውስጥ ያስገቡት። ለማደግ ልጅ የሚሰጥ ልዩ ክፍያ ጠቅላላ ገቢ ውስጥ ራፖርት አታድርጉት።

**ማመልከቻው ምን ማጠቃለል ይገባዎታል?**

<p><b>A. ምንም ዓይነት እርዳታ ለማያገኙ ቤተሰቦች፡</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>የተማሪው ስም</li> <li>የሁሉም የቤተሰብ አባላት ስም</li> <li>የሁሉም የቤተሰብ አባላት ገቢ ከነምንጩ</li> <li>የቤተሰብ አስተዳዳሪ ፊርማ</li> <li>የሚፈርመው የቤተሰብ አስተዳዳሪ ሰኞል ሲኩሪቲ ቁጥር የመጨረሻ 4 ቁጥሮች (ወይም “ሰኞል ሲኩሪቲ ቁጥር የለኝም ካለ በሚመለከተው ሳጥን ውስጥ ምልክት ያድርጉ።)</li> </ul> <p>ክፍል 1 : 2 : 3 : 4 እና 5 ይሙሉ። ክፍል 6 እና 7 ለመሙላት ግዳጅ የለብዎትም።</p> <p><b>B. በዚህ ፉድ፣ ለኢንዱስትሪ ሪሶርሽዥን የሚደረግ የምግብ ማከፋፈል ፕሮግራም (FDPIR) ወይም ግዝያዊ እርዳታ ለተቸገሩ ቤተሰቦች (TANF) ለሚቀበሉ ቤተሰቦች፡</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>የሁሉንም ተማሪዎች ስም ጥቀስ</li> <li>የሰነዱን ቁጥር አስገባ</li> <li>የአዋጅው ፊርማ</li> </ul> <p>ክፍል 1 : 2 : 4 : 5 ይሙሉ። ክፍል 6 እና 7 ትን መሙላት የግድ አይደለም።</p>	<p><b>C. የማደግ ልጆች ላሏቸው ቤተሰቦች ብቻ፡</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>የተማሪው ስም</li> <li>የቤተሰብ አስተዳዳሪ ፊርማ</li> </ul> <p>ፎርም ውስጥ 1 ደኛ እና 5 ተኛ ክፍሎች የግድ መሞላት አለባቸው። 6 እና 7 እንደ ምርጫችሁ ነው። ሌላ አማራጭ፣ ማመልከቻውን ከመሙላት ይልቅ፣ ልጁን እንድታሳድጉ የፈቀደላችሁን የፍርድ ቤት ውሳኔ ልትልኩልን ትችላላችሁ።</p> <p><b>ለ B የመጨረሻው 4 ዲጂት የሰኞል ሲኩሪቲ ቁጥር እያስፈልግም፡፡</b></p> <p><b>D. የማደግ ልጅ እና ሌሎች ልጆች ላሏቸው ቤተሰቦች፡</b></p> <p>እንደ ቤተሰብ ያመለከቱና የሚያሳድጉትን ልጅ ይጨምሩ። የ A መመሪያ ይከተሉ። ምንም እርዳታ የማያገኙ ቤተሰቦች እና የሚያሳድጉትን ልጅ የግል ገቢ ያካትቱ።</p> <p><b>ለ D የመጨረሻው 4 ዲጂት የሰኞል ሲኩሪቲ ቁጥር እያስፈልግም፡፡</b></p>
---	--

**ብሔራዊ የትምህርት ቤት ምሳ ፕሮግራም/ ብሔራዊ የትምህርት ቤት ቁርስ ፕሮግራም  
2019-2020 ለቤተሰብ የተላከ መልእክት - የሲያትል የህዝብ ት/ቤቶች**

**ለቤዜክ ፋድ ገንዘብ እየተቀበልኩ ካለሁ ማመልከት እችላለሁ?**

ለቤዜክ ፋድ አመልካቾችህ ብቻ ሆኖችህ ሳለ ግን የቤዜክ ፋድ ገንዘብ የማትቀበሉ ከሆነ፤ ምናልባትም ለነጻ ወይም ለቅናሽ ክፍያ ምግብ ብቁ ሊሆን ይችላል። የግድ የምግብ ጥቅሙን ለማግኘት የምግብ ማመልከቻውን ፎርም በመሙላት ለልጆቻችሁ ት/ቤት መመለስ አለብዎት።

**ኪዝ ነምበር ካላቸው ልጆቼ ያለ ምንም ነገር ብቁ ሊሆኑ ይችላሉ ወይ?**

አዎ። ግዝያዊ እርዳታ ለተገኙባቸው ቤተሰቦች (TANF) ወይም ቤዜክ ፋድ የሚያገኙ ልጆች ይህን የማመልከቻ ፎርም ሳይሞሉ ነፃ ምግብ ማግኘት ይችላሉ። እነዚህ ልጆች በትምህርት ቤት የመረጃ ማዘመኛ ዘዴ (ዳታ ማቸገጥ) ሊታወቁ ይችላሉ። ይህ የተዘመደ ስም ዝርዝር ደግሞ ለልጆቻችሁ ትምህርት ቤት የምግብ ዝግጅት ክፍል ይሰጣል። ይህ ዝርዝር ውስጥ ያሉ ልጆች ደግሞ ትምህርት ቤታቸው የሚያቀርቡ ከሆነ (ሁሉም ትምህርት ቤቶች የምግብ አገልግሎት አይሰጡም) ነፃ ወይም የዋጋ ቅናሽ የተደረገበት ቁርስ እና ምሳ ያገኛሉ። እባካችሁ ልጆቻችሁ ነፃ ምግብ እንዲያገኙ እንደምትፈልጉ እና እንደማትፈልጉ በተሰጠው አሳውቁን።

ልጆቻችሁ ይህን ዘዴ በመጠቀም ይህ የነፃ ምግብ ፕሮግራም ላይ እንዲሳተፉ የማትፈልጉ ከሆኑት ለልጆቻችሁ ትምህርት ቤት አሳውቁ።

**ከቤተሰቦቼ አባላት አንዱ ኪዝ ነምበር ካለው፤ ሁሉም የተቀሩት ልጆቼ ለየነፃ ምግብ ፕሮግራም ብቁ ሊሆን ይችላሉ ወይ?**

አዎ። ከቤተሰብዎ አባል አንዱ ኪዝ ነምበር ካለው፤ (ከማደጎ ልጅ በስተቀር) የግድ የነፃ ወይ ቅናሽ ምግብ ማመልከቻ ሞልታችሁ ወደ ልጆቻችሁ ትምህርት ቤት ሊልኩ የባል። በተጨማሪ የተቀሩ የቤተሰብ አባላት ልጆቻችሁ ይህን ነፃ ምግብ ሊወስዱ ይፈልጋሉ አይፈልጉም እባካችሁ በተሰጠው አሳውቁን።

**ቤዜክ ፋድ፤ ለምግብ ግዢ እርዳታ ብቁ ሊሆን እችላለሁ ወይ?**

ቤዜክ ፋድ የመንግስት ፋድ ስታምፕ ፕሮግራም ነው። ይህ ፕሮግራም ለቤተሰቦች ወርቀቱ የምግብ ፍላጎታቸውን እንዲያሟሉ የሚሰጥ እርዳታ ነው። ቤዜክ ፋድ ማግኘት ቀላል ነው! በአካል አጠጋባችሁ የሚገኝ DSHS ጽሕፈት ቤት ኮሚቴ ሰርቪስ፤ በኢሜል ወይም በድሕረ ገጽ ልታመለከቱ ትችላላችሁ። ሌሎች እርዳታ የሚሰጡ ጽሕፈት ቤቶችም አሉ። ስለ ቤዜክ ፋድ 1-877-501-2233 በመደወል ወይም ለምግብ እርዳታ በድሕረ ገጽ [http://www.foodhelp.wa.gov/basic\\_food.htm](http://www.foodhelp.wa.gov/basic_food.htm) መረጃ ልታገኙ ትችላላችሁ።

**የሚሊተሪ አባላት ነን። ለምግብ እርዳታ ገቢያችንን በተለየ መልኩ ሪፖርት ማድረግ ይጠበቅብናል?**

የምታገኘው መደበኛ ገቢና ጉርሻ እንደገቢ ሪፖርት ሊደረግ ይገባል። በጥሬ ገንዘብ የሚገመት የቤት አበል፤ ለምግብ ወይም ለልብስ የሚሆን ሁሉ የግድ ገቢ ውስጥ ሊካተት ይገባል። ይሁን እንጂ ቤትዎ የሚሊተሪ ቤት ከሆነ የቤትዎትን አበል በገቢ ውስጥ አያካትቱ። ማንኛውም ለግዳጅ ስምሪት የሚከፈል ገንዘብ በገቢ ውስጥ አይካተትም ።

**የልጄ ማመልከቻ ባለፈው ዓመት ጸድቆ ነበር። አዲስ ማመልከቻ መሙላት አለብኝ?**

አዎን። ማመልከቻዎ የሚያገለግለው ለዚያ የትምህርት ዓመትና ለአዲሱ ዓመት የተወሰኑ የመጀመሪያ ቀናት ብቻ ነው። ት/ቤቱ ልጆቻችሁ ብቁ መሆኑን ካልገነዘብኩ በስተቀር የግድ አዲስ ማመልከቻ ማቅረብ ይጠበቅብዎታል።

**የተወሰኑ የቤተሰብ አባላት ሪፖርት የሚያደርጉት ገቢ የሌላቸው ከሆነስ?**

የቤተሰብ አባላት እኛ በማመልከቻው ላይ ሪፖርት እንዲያደርጉ የምንጠይቁት አንዳንድ ገቢዎች ላይኖራቸው ወይም ጭራሹኑ ገቢ ላይኖራቸው ይችላሉ። ይህ ሲሆን በተገቢው ቦታ ላይ 0 ይጻፉ። ይሁን እንጂ ማንኛውም የገቢ መጻፈያ ቦታ ባዶ ከተተወ ይህም እንደ ዜሮ ይቆጠራል። እባካችሁ የገቢ መጻፈያውን ቦታ ባዶ ሲተው አወቀው እንዳይረጉ ስለምናስብ ጥንቃቄ ያድርጉ።

**የጤና አገልግሎት ሽፋን**

ስለ ለልጆች የሚሰጥ ጤና አገልግሎት ለመጠየቅ ወይም የበልጠ መረጃ ለማግኘት እባካችሁ የሚከተለውን ድሕረ-ገጽ ትገኙ <http://www.wahealthplanfinder.org> ወይም ወደ ዋሽንግተን ሂልዝ ፕላን ፋይንደር በሰልክ ቁጥር 1-855-923-4633 ደውሉ።

**ልጄ ልዩ ምግብ የሚያስፈልጋት/ገው ከሆነ ማግኘት ይችላል?**

ልጆቼ የተለየ ምግብ የሚያስፈልገው ከሆነ የት/ቤቱን ወይም የወረዳውን የምግብ አገልግሎት ቢሮ ያነጋግሩ

**የብቃት ማረጋገጫ (ፕሩፍ ኦፍ ኢሊጂቢሊቲ)**

ይህ የምትሰጡት መረጃ እውነትነቱን ለማረጋገጥ በበኩላችሁ ባልታሰበ ግዜ ሊመረመር ይችላል። አስፈላጊ ባልነው ግዜ ልጆቼ ለነፃ ወይም የምግብ ዋጋ ቅናሽ ብቁ ስለመሆኑ ተጨማሪ መረጃ እንድትሰጡ ልትጠየቁ ትችላላችሁ።

**ሚዛናዊ ፍርድ (ፊር ሂሪንግ)**

የልጆቻችሁ ብቁነት በተመለከተ የወሰነው ውሳኔ ወይም የተጠቀምንበት የአወሳሰን ዘዴ ካልተቀበሉት ወይም ገቢዎን ለማረጋገጥ የተጠቀምንበት መመዘኛ ካላረካዎ ወይም ካልተሰማሙበት **ፓቲ ዶርጋን** የፊር ሂሪንግ ባለስልጣን ልታነጋግሯት ትችላላችሁ። ርትኦዊ ዳኝነት የማግኘት መብት አላችሁ። ስለዚህ ወደ ልጆቻችሁ ትምህርት ቤት ወይም ወደ ትምህርት ቤትዎ ዲትሪክት በስልክ ቁጥር **206-252-0675** በመደወል ቀጠሮ ማስያዝ ትችላላችሁ።

**ድጋሚ ማመልከት**

በትምህርት ዓመቱ የጊዜ ክልል ውስጥ በሆነ ግዜ ለበኔፊት(ለነፃ ወይም የዋጋ ቅናሽ የተደረገለት ምግብ) ማመልከት ትችላላችሁ። የቤተሰብ ገቢ መጠን ከጋጠማችሁ፤ የቤተሰብ ቁጥር ከጨመረ፤ ስራ ከቋረጠ ወይም ቤዜክ ፋድ፤ ግዝያዊ እርዳታ ለተገኙባቸው ቤተሰቦች (TANF) ወይም ምግብ የማከፋፈል ፕሮግራም ለኢንዱስትሪ ሪሶርሲቪንግ (FDPIR) መቀበል ከጀመራችሁ፤ ንቢኔፊቱ ብቁ ልትሆኑ ስለምትችሉ ማመልከቻ በፈለጉት ግዜ መላክ ይችላሉ።